

La compañía AT&T lanzará una campaña a nivel nacional dirigida principalmente a adolescentes

17 de septiembre de 2012 por Latinovations Staff



Durante la sesión del Ayuntamiento de la Juventud Latina (Latino Youth Conference) de la conferencia aniversario del Instituto del Caucus Hispano del Congreso, se anunció el lanzamiento de la campaña “Textear y conducir: Puede esperar,” de la compañía telefónica AT&T.

La encargada de anunciar el próximo lanzamiento de la campaña enfocada en educar a los jóvenes sobre los peligros mortales de enviar textos mientras manejan, fue la vicepresidenta auxiliar de asuntos exteriores de AT&T, y vocera para la campaña en español, Susan Santana. Ella señaló que “es una campaña agresiva e importante que se llama ‘Puede Esperar’ (It Can Wait). Empieza efectivamente el 19 de septiembre y su objetivo es ponerle un fin a la mala costumbre que tenemos muchos de nosotros, de textear y manejar al mismo tiempo.”

ADOLESCENTES HISPANOS EN MAYOR RIESGO

Santana explicó que la campaña está dirigida principalmente al público adolescente, “porque sabemos que son ellos los que han nacido y crecido con la tecnología. Los jóvenes mandan textos 5 veces más que los adultos,” afirmó y agregó que, dentro de este grupo etario, “sabemos que los jóvenes latinos son altamente vulnerables en lo que respecta al envío de mensajes de texto mientras conducen.”

De acuerdo a los datos arrojados por las encuestas, un 54% de adolescentes hispanos admite textear y manejar, en comparación a un 41% de los adolescentes caucásicos y un 42% de los afroamericanos. “Es un grave problema que tenemos que resolver como comunidad,” expresó Santana.

Enfática en resaltar que “de verdad es un asunto de vida o muerte, esto es más peligroso que beber y conducir,” la representante de AT&T quiso también enviar un mensaje a los adultos. “Es muy importante también involucrar a los padres de familia, porque un 77% de los adolescentes que se entrevistaron, dijeron que ellos habían visto a sus padres textear y manejar, o sea que lo aprenden de casa”, afirmó.

****EL VOCABULARIO ÚTIL PARA EL ARTÍCULO****

el lanzamiento = *launch*
auxiliar = *assistant*
vocera = *spokeswoman*
grupo etario = *age group*
las encuestas = *surveys*
resaltar = *to emphasize*

la encargada = *manager*
asuntos exteriores = *outside matters*
agregó = *added*
los datos arrojados = *released information*
enfática = *emphatic*
involucrar = *to involve*

SUSCRIBIR LA PROMESA

Es por esto, que Susan Santana extiende la invitación a participar en la campaña todos los miembros de la familia. “Hacemos un llamado al público a hacer la promesa de no mandar más mensajes de texto mientras conducen. Para esto, pueden ingresar en nuestra página web itcanwait.com y, a través de un clic, suscribirse a la promesa.”

En la página web también se puede ver el impactante documental de AT&T “The Last Week,” de 10 minutos de duración, que contiene historias verdaderas de personas cuyas vidas fueron afectadas por el envío de mensajes de texto durante la conducción de un vehículo.

“El lanzamiento oficial del programa es el día 19 de septiembre, a partir del cual se van a poder ver muchos anuncios en los medios de comunicación y podrán encontrar información en todas las tiendas AT&T a lo largo del país”, dijo Santana, quien agregó que la meta de la compañía se ha propuesto con esta millonaria campaña es “educar y ver un cambio de actitud en las personas”.

****EL VOCABULARIO ÚTIL PARA EL ARTÍCULO****

a partir = *from then on*

a lo largo = *throughout*

la meta = *the goal*

LAS PREGUNTAS DE COMPRENSIÓN

~ Según el artículo, contesta las siguientes preguntas con frases completas.

1.) ¿De qué se trata la campaña “Puede Esperar” de AT&T? ¿Cuáles son sus metas? ¿Por qué surgió?



2.) ¿Cómo es que están dispuestos a mayor riesgo los adolescentes hispanos? ¿Cómo intenta conseguir AT&T a este público y cambiar sus hábitos?

El peligro de leer y enviar mensajes con el móvil mientras se conduce

Álvaro Ibáñez / 21.09.2012 / rtve.es



Desde poco después de que se inventaran, ya se vio que los teléfonos móviles podrían ser un peligro para la circulación por la distracción que producen en los conductores. Con el tiempo llegaron los SMS y los teléfonos inteligentes: más avisos que atender y mensajes que enviar, que hacen que la persona que está al volante desvíe la mirada de la calle o la Carretera con el riesgo que ello conlleve. Últimamente, con las redes sociales, Facebook y los mensajes de chat a través de WhatsApp, parece que no haya un instante en que no estemos siendo acosados y requeridos para leer o escribir algo.

Este mal hábito tiene un problema cuando se está al volante: cuesta vidas. En España, la Dirección General de Tráfico es muy consciente de ello y ha realizado campañas alertando del riesgo que suponen los teléfonos inteligentes, a los que han llegado a llamar «trampas mortales».

En los Estados Unidos, el departamento equivalente a la DGT y la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) han puesto en marcha en los últimos meses una potente campaña con el mismo motivo. Se llama ItCanWait.com («Puede Esperar») y en ella se reúnen más de 140 organizaciones, grupos y empresas involucradas en evitar este conflicto entre la tecnología moderna y la conducción segura. La mega-campaña de la FCC norteamericana tuvo su día más simbólico el pasado 19 de septiembre, al que llamaron «Día del compromiso de no *textear* al conducir». En su sitio web, hay videos, informes y una sección en la que la gente puede firmar una especie de «Compromiso» o «Contrato» acerca de no leer ni enviar SMS o *whatsapps* mientras conduce – para toda la vida.

La gigantesca empresa de telefonía AT&T es uno de los principales apoyos, pero también están Amazon, Radio Shack, organizaciones de consumidores, familias y hasta los Boy Scouts. Los materiales de la campaña están también en español, dirigidos principalmente al público hispano, donde el *texting* anglosajón se conoce como «*textear*».

****EL VOCABULARIO ÚTIL PARA EL ARTÍCULO****

los avisos = *warnings*
desvíe = *diverts*
el riesgo = *risk*
acosados = *pestered*
involucradas = *involved*
los apoyos = *supporters*

el volante = *steering wheel*
la carretera = *highway*
conlleve = *entails*
las trampas mortales = *deadly traps*
evitar = *to avoid*
anglosajón = *anglosaxon*

Según los estudios que manejan esta iniciativa, relativos a los Estados Unidos, cada año hay más de 100.000 accidentes en los que alguno de los conductores estaba usando la mensajería de sus teléfonos y tres de cada cuatro adolescentes dicen haber visto a sus padres enviar mensajes mientras conducen, algo que además «es común entre sus amigos». También se sabe que de todo lo que un conductor puede hacer con un teléfono (cogerlo, marcar, hablar) leer y enviar mensajes es con diferencia lo más peligroso.

Con toda esta información, han calculado que la probabilidad de tener un accidente se multiplica por 23 entre los conductores que se dedican a leer o enviar mensajes. La DGT española cuenta en su web la historia de una joven que falleció en un accidente y cuyo último mensaje fue «...*No puedo hablar ahora de eso. Conducir y feisbukear no es seguro.*» Se comprobó que circulaba a 180 km/h (112mph) mientras actualizaba su estado en Facebook cada 90 segundos: simplemente no tuvo tiempo de **frenar** cuando **surgió** la fatal situación de emergencia que acabó con su vida.

AT&T **desarrolló** una *app* para el móvil que desvía y contesta automáticamente los mensajes mientras se está conduciendo, respondiendo con un amable «*La persona no puede contestar en este momento, ya lo hará luego.*»

Otras empresas están desarrollando versiones habladas y con reconocimiento de voz de sus *apps* para minimizar el riesgo de las distracciones. La Campaña hace uso de mensajes populares muy conocidos, pero en versión tecnológica: Ahora se ha pasado del «Si bebes, no conduzcas» al «Si conduces, no envíes mensajes», además de algunos nuevos tan claros y directos como «No hay un SMS por el que merezca la pena perder la vida».

****EL VOCABULARIO ÚTIL PARA EL ARTÍCULO****

frenar = *to brake*

surgió = *emerged*

desarrolló = *developed*

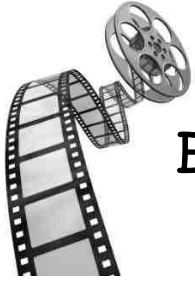
LAS PREGUNTAS DE COMPRENSIÓN

~ Según el artículo, contesta las siguientes preguntas con frases completas.

1) ¿Cuáles son alguna de las estadísticas que la campaña pretende evitar? Describe el accidente que se menciona en el artículo.



2) ¿Cómo puede un(a) adolescente ayudar con las esfuerzos de la campaña y a la vez llegar a ser más seguro(a)?



EL VIDEO: Textear y Conducir a la vez

Encuesta de conductores adolescentes de AT&T

http://www.sparkenthusiasm.com/Video_textear_y_conducir.html

LOS APUNTES IMPORTANTES

~ Al mirar el video varias veces, toma apuntes sobre la información más importante.

1)

2)

3)

4)

5)

6)

7)

8)

9)

10)

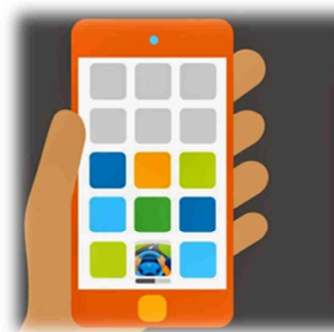
11)

12)

13)

14)

15)



Más de la mitad

de los hispanos están abiertos a la posibilidad de descargar una aplicación que ayude a prevenir la conducta de textear y conducir a la vez.



UNA ACTIVIDAD DE EXTENSIÓN

~ Después de haber aprendido sobre los peligros de textear al conducir y sobre tecnología nueva para eliminar su uso, completa las siguientes actividades.

I.) CONTESTAR UNAS PREGUNTAS DE OPINIÓN:

1. ¿Qué crees del tema de enviar mensajes mientras conduces? ¿Se debe prohibir? ¿Por qué?

2. ¿Qué pasará en el futuro con esta situación?



3. ¿Estás listo(a) firmar un compromiso de no textear al conducir ahora? ¿Por qué sí o por qué no?

II.) FIRMAR EL COMPROMISO:

~ Si estás listo(a), comprométete a no textear al conducir:

1. Lee el archivo adjuntado cuidadosamente y explícaselo a tus padres.
2. Firma el papel y haz la promesa de no textear mientras conduces.
3. Entrégaselo a tu profe para afirmar tu compromiso.



Comprométete

a nunca textear y conducir a la vez

Haz la promesa

III.) PROBAR EL SIMULADOR:

~ Para ayudar a combatir el problema y demostrar el peligro de enviar mensajes de texto al conducir, AT&T desarrolló un simulador de realidad virtual.

~ Para usar el simulador, sigue estos pasos:

1. Visita el sitio web itcanwaitssimulator.org en una computadora.
2. Descarga e instala la conexión "Unity" para jugar.
3. Escribe y entra el correo electrónico que usas para la cuenta de tu móvil.
4. Accede tu email y abre el enlace de AT&T.
5. Sincroniza tu móvil con el simulador y empieza a conducir.



IV.) COMPARTIR LA CAMPAÑA Y SU MENSAJE:

~ Para añadir más eficacia a la campaña que empezó AT&T, comparte su mensaje con tus amigos y con tus familiares.

~ Por ejemplo, puedes simplemente explicar el programa y sus metas en persona o puedes compartir sus mensajes por Facebook, Twitter o cualquier otro servicio.

~ No olvides de los mensajes de la campaña, como los siguientes:

«Si conduces, no envíes mensajes».
«No hay un SMS por el que merezca la pena perder la vida».

V.) UTILIZAR DRIVEMODE DE AT&T: (OPCIONAL)

~ AT&T DriveMode© es una aplicación útil y gratuita que se puede usar para mantener la concentración mientras se conduce y que empieza mientras el coche conduce a las 15 millas por hora. Utiliza esta aplicación para...

...silenciar las alertas de mensajes de texto.

...responder automáticamente a los mensajes de texto (sólo para clientes de AT&T).

...acceder a la música y a la navegación con un botón.



Se puede encontrar esta aplicación en:

